

**Bills, lois, projets de loi—Suite**Industrie laitière—*Suite*Désignation de certains produits,  
Emploi du mot "Beurre",  
44; *m. 1re, 2e l.* 2974

Interprétation,

Anniversaire de la promulgation du Statut  
de Westminster,  
Jour férié, *am.*  
2; *m. 1re l.* 11; *2e l.* 1807

Juge en chef du Canada,

Durée des fonctions,  
Prolongation,  
91; *m. 1re l.* 2705; *2e l. com.* 3164;  
*3e l.* 3165; *s.r.* 3519

Lac à la Pluie (Bassin du),

Contrôle, en cas d'urgence, par la Com-  
mission internationale,  
Convention du 15 septembre 1938 entre  
le Canada et les Etats-Unis,  
72; *1re l.* 2547; *2e l. com.* 2683; *3e l.*  
*am.* du Sénat, 3685; *s.r.* 4414Lamoureux (Mabel Gertrude Marks),  
50; *div. 1re l.* 2203; *2e l.* 2290; *com. 3e l.*  
2628; *s.r.* 2676Loi spéciale des revenus de guerre,  
144; *m. 1re l.* 4450; *2e l. com.* 4584; *3e l.*  
4585; *s.r.* 5030

Marché de grain à terme, 1939,

Opérations et réglementation à la Bourse  
de Winnipeg (Man.),  
81; *com.* 2263, 2681; *1re l.* 2682; *2e l.*  
2738; *com.* 2745; *3e l.* 2750; *am. du*  
*Sénat*, 3686; *s.r.* 4414Martinsson (Per Ernst),  
52; *div. 1re l.* 2203; *2e l.* 2290; *com. 3e l.*  
2628; *s.r.* 2676Mayne (Edith Cecilia Shaw),  
78; *div. 1re l.* 2705; *2e l.* 2863; *com. 3e l.*  
3271; *s.r.* 3519Midland Railway Co. of Manitoba,  
65; *1re l.* 2653; *2e l.* 2863; *com. 3e l.* 3431;  
*s.r.* 3519Milice,  
Mise en service en dehors du Canada,  
S. parlementaire,  
18; *m. 1re l.* 840; *2e l.* 2628Miller (Sarah Sherry),  
114; *div. 1re, 2e l. com. 3e l.* 3710; *s.r.*  
5029Molson (Helen Kerr Hogg),  
98; *div. 1re l.* 3103; *2e l.* 3272; *com. 3e l.*  
3709; *s.r.* 5029Morris (Harold),  
135; *div. 1re, 2e l. com. 3e l.* 4070**Bills, lois, projets de loi—Suite**National-Canadien et Pacifique-Canadien,  
1933,Accord de coopération,  
Employés mis à pied,  
Indemnisation,138; *m. 1re l.* 3957; *2e l.* 4713; *com.*  
4731, 4756; *3e l.* 4764; *s.r.* 5030Nilsson (Winnifred May Routledge),  
126; *div. 1re, 2e l.* 3865; *com. 3e l.* 4070;  
*s.r.* 5030Nomination de vérificateurs pour les Che-  
mins de fer Nationaux,Touche and Co., George A.,  
22; *1re l.* 913; *2e l. com.* 1511; *3e l.*  
1512; *s.r.* 2676Norman (Sarah Theresa),  
69; *div. 1re l.* 2547; *2e l.* 2628; *com. 3e l.*  
3271; *s.r.* 3519

Office du poisson de conserve,

Organisation du marché,  
B. 130, 3153; *com.* 3729; *1re l.* 3739;  
*2e l.* 4585, 4623; *com.* 4636, 4764; *3e l.*  
4823; *am. du Sénat*, 5023; *s.r.* 5030Oliver (Elsie Victoria),  
121; *div. 1re, 2e l.* 3710; *com. 3e l.* 4070;  
*s.r.* 5030Parasites de l'agriculture et changement de  
titre,Titre et certaines dispositions,  
40; *m. 1re l.* 1834; *2e l. com.* 2169; *3e l.*  
2172; *am. du Sénat*, 3172; *s.r.* 3519

Pêcheries, 1932,

Eaux contiguës à l'embouchure du fleuve  
Fraser,Interdiction de la pêche à la seine du  
saumon,29; *m. 1re l.* 1225; *2e l.* 2391, 4732Eaux de marée sur le littoral de la Co-  
lombie-Britannique,

Capture du saumon,

Interdiction des parcs à rets,

30; *m. 1re l.* 1225; *2e l.* 4261

Pêche au chalut,

Enregistrement et construction de na-  
vires au Canada,37; *m. 1re l.* 1778; *2e l.* 1920Propriétaires d'obstruction empêchant le  
poisson de monter ou de descendre

dans les rivières,

Contribution exigée,

15; *m. 1re l.* 555; *2e l. com.* 1047, 1518;  
*3e l.* 4623; *s.r.* 5030

Pénitenciers,

Commission d'administration et de régie,  
34; 759; *com.* 1499; *1re l.* 1511; *2e l.*  
*com.* 1578, 1659; *3e l.* 1681; *am. du*  
*Sénat*, 2022; *s.r.* 2676